



**Годовой отчет
АО «Искра»
и группы «Искра»
за 2008 год**



ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ОБЩЕСТВА АО «ИСКРА» И ГРУППЫ «ИСКРА»

АО «Искра»

| | |
|----------------------------------|--|
| Наименование: | Iskra, elektro in elektronska industrija, d. d., Ljubljana "Электро и электронная промышленность АО «Искра», Любляна |
| Сокращенное наименование: | Iskra, d. d. / АО «Искра» |
| Местонахождение: | г. Любляна, ул. Котникова, д. 28 |
| Юридическая форма: | Акционерное общество |
| Страна: | Словения |
| Код деятельности: | 74.150 |
| Деятельность: | К 64.200 Деятельность холдингов |
| Основной капитал: | 28.242.522,12 |
| Номер регистрации: | 061/10521800 Окружной суд г. Любляна, Отдел по хозяйственным делам |
| Дата учреждения: | 22.12.1989 г. |
| Идентификационный номер: | 5330424 |
| Налоговый номер: | 53675444 |
| Размер общества: | Крупное |
| Расчетный счет: | АО «НЛБ», г. Любляна, счет № 02968-0017967282 АО «Банк Целье», г. Целье, Филиал Любляна, счет № 06000-0064484638 АО «Хипо Алпе-Адриа-Банк», г. Любляна, счет №33000-5367544461 АО «Хипо Алпе-Адриа-Банк», г. Белград, динаровый счет №: 543100-1924700169 АО «Хипо Алпе-Адриа-Банк», г. Белград, валютный счет №: 50311-1924700169 |
| Правление: | Душан Шешок, президент правления Йоже Годец, член правления |
| Наблюдательный совет: | Ирена Петернел, председатель Йоже Пукл, член Янез Пескар, член |

Основные области деятельности:

- управление обществами в группе «Искра» и их финансирование,
- сдача в аренду недвижимости и управление ей,
- управление торговой маркой «ИСКРА»,
- управление портфельными инвестициями,
- предоставление юридической консультирования зависимым обществам,
- учреждение филиалов и предприятий, приобретение долей собственности в отечественных и зарубежных компаниях.

АО «Искра» является зависимым обществом компании ООО «МАОС», и одновременно

материнской компанией в отношении обществ, входящих в группу «Искра».

| АКЦИОНЕРЫ АО «ИСКРА» | Кол-во акций | Доля | Кол-во акций | Доля |
|----------------------|------------------|------------|------------------|------------|
| | 31.12.2008 г. | в % | 31.12.2007 г. | в % |
| ООО «МАОС» | 6.768.038 | 100 | 6.768.038 | 100 |
| ИТОГО | 6.768.038 | 100 | 6.768.038 | 100 |

Группа «Искра»

Группа «Искра» – современная бизнес система в области электро- и электронной промышленности, присутствующая на словенском и мировом рынках уже более 60-и лет. Группа «Искра» является владельцем торговой марки «ИСКРА», сформировавшей в течение шести десятилетий имидж и завоевавшей престижное место на отечественном и мировом рынках. За это время группа в различных организационных формах проходила завидные подъемы, а иногда и падения. Но она была довольно сильной, чтобы преодолеть все трудности и не отставать также тогда, когда многочисленные, даже признанные словенские торговые марки исчезли со сцены

вместе с своими владельцами. Мы в «Искре» даже в годы транзиции осознали исключительную, даже стратегическую ценность нашей торговой марки, которую мы соответственно ценили и ухаживали ее как особенный синоним ценности.

Консолидированный годовой отчет группы «Искра» находится по адресу местонахождения материнской компании ООО «МАОС», ул. Котникова, д. 28, Любляна, как и по адресу местонахождения АО «Искра», ул. Котникова, д. 28, Любляна.

Виды деятельности группы «Искра»

Автоматизация

Департамент атоматизация охватывает:

- *Автоматизацию железнодорожного движения*, включающую безопасность железнодорожного движения, надзор за ним и его управление посредством *установки предохранительной сигнализации*, систем дистанционного управления движением, автоматизации маневровых станций и телекоммуникационных системам.
- *Автоматизацию дорожного жвижения*, в области которой покупателям предлагаются самые современные системные решения для безопасности в дорожном движении, на основе беспроводной передачи данных – результат собственного

знания и сотрудничества с деловыми партнерами и различными учреждениями. Программа охватывает системы для надзора дорожного движения и управления им, а именно для городского движения, автомобильных дорог и туннелей.

- *Автоматизацию в энергетике и промышленности*, которая ищет новых вызовов и деловых возможностей в мире глобальных масштабов, в первую очередь тех, которые требуют новых подходов и новых технологий, таких, как на пример управление энергией для обладания процессами управления.

Телекоммуникации

Департамент телекоммуникации охватывает создание телекоммуникационных систем в энергетике, самые современные коммуникационные инфраструктуры высшего качества и создание телекоммуникационных сетей.

Телекоммуникационные системы «Искра» позволяют передачу разного вида информации (речь, данные, дистанционно защищенные команды) для беспрепятственной и надежной работы электроэнергетических систем. На ряду с стандартными телекоммуникационными технологиями в электро-энергетике используются также высокочастотные связи,

передаваемые линиями электропередачи высокого напряжения.

Созданием телекоммуникационных сетей «Искра» обеспечивает комплексные телекоммуникационные решения, от анализов, планирования решений, поставки оборудования, монтажа и конфигурирования оборудования до обеспечения безопасности, содержания и контрактного надзора и управления сетями. Решения мы разрабатываем с использованием собственных радио и оптических систем передачи, как и с использованием оборудования ведущих мировых производителей пакетного телекоммуникационного оборудования.

Устройства и компоненты

Департамент производства приборов предлагает широкую палитру электронных изделий для применения и встройки в комплексные системы для автоматизации, как и для применения в промышленности и энергетике, в том числе:

- измерительные приборы и электрические измерительные приборы;
- оптоэлектронные измерительные приборы для очень точного микрометрического измерения длины и углов поворота и
- станки и линии для крупносерийного промышленного производства конденсаторов и фильтров.

Благодаря широкому ассортименту предлагаемых электронных и электрических элементов «Искра» входит в число важных глобальных поставщиков изделий для автомобильной и компьютерной промышленности, производства бытовой техники и вообще для электронной промышленности. Производственная программа охватывает:

- контакторы, моторные защитные выключатели, установочные контакторы, автоматические выключатели, элементы для защиты от вольдобавки, как и широкую палитру других выключателей в области выключателей низкого напряжения для профессионального

применения в промышленной автоматизации и дистрибуции электроэнергии;

- широкую палитру выключателей для встройки в пассажирский кузов;
- потенциометры для электроники;
- электронные и силовые конденсаторы среднего и высокого напряжения, элементы для устранения радиочастотных помех и конденсаторы для силовой электроники и специальных приложений;
- под признанной торговой маркой Змай™ (Zmaj™) «Искра» выпускает марганцовые первичные батареи высоких мощностей, обеспечивающие автономию действия установок для сигнализации движения, электрических пастухов и защиты от диких животных, как и других приложений. Щелочные технологии, которые «Искрой» были приняты среди первых, обеспечиваю экологическое производство и использование. Для массового употребления производятся и реализуются также стандартные батареи;
- программа антенн и антенной электроники покрывает коммерческие потребности для приема эфирных и спутниковых телевизионных и радиопрограмм.

- Особая часть деятельности охватывает приемные антенны для частотных участков мобильной телефонии и для коммерческой беспроводной коммуникации, как и для применения в морской навигации;
- фильтры для устранения радиочастотных помех предназначены для профессиональных приложений в системах силовой электроники, в регулируемых электродвигательных приводах, в телекоммуникациях и медицинской электронике;
 - В области трансформаторов и других компонентов с намоткой «Искра ТЕЛА» предлагает широкую палитру тороидных трансформаторов для электроники, измерительных трансформаторов и электромагнитных ядер с намоткой.

Услуги

Услуги отличаются своей деловой успешностью, предлагая качественные и конкурентные услуги, постоянным расширением набора предлагаемых услуг и профессиональным отношением к клиентам. Охватывают поставку и дистрибуцию

электроэнергии и тепловой энергии для дистанционного обогрева, консалтинг по энергетике, управление и содержание служебно-бытовых корпусов и зон, быстрые курьерские и почтовые услуги и услуги в области кадрового инжиниринга.

Ключевые достижения АО «ИСКРА» и группы «ИСКРА»

АО «Искра»

| КЛЮЧЕВЫЕ ДОСТИЖЕНИЯ | 2008 год | 2007 год | Индекс 08/07 |
|---|--------------------|--------------------|-----------------|
| | т.е. 31.12.2008 г. | т.е. 31.12.2007 г. | |
| Выручка нетто от продажи | 3.253.089 | 3.715.181 | 88 |
| Чистая прибыль | 2.710.090 | 3.254.494 | 83 |
| Средства – обязательства перед источниками образования средств | 80.158.708 | 69.597.446 | 115 |
| Стоимость основных средств | 662.817 | 591.943 | 112 |
| Стоимость вложений в недвижимое имущество | 9.876.315 | 8.940.197 | 110 |
| Стоимость средств к продаже | 2.569.311 | 2.772.702 | 93 |
| Стоимость долгосрочных финансовых вложений | 50.117.967 | 47.246.310 | 106 |
| Капитал | 50.899.015 | 50.517.144 | 101 |
| Стоимость финансовых обязательств и обязательств от операционной деятельности | 28.893.005 | 17.093.224 | 169 |
| Чистая прибыльность капитала, в % | 5,32 | 6,89 | 77 |
| Чистая прибыль на акцию, в евро | 0,40 | 0,48 | 83 |
| Балансовая стоимость акции, в евро | 7,52 | 7,46 | 101 |

Группа «Искра»

| КЛЮЧЕВЫЕ ДОСТИЖЕНИЯ | 2008 год | 2007 год | Индекс 08/07 |
|---|--------------------|--------------------|-----------------|
| | т.е. 31.12.2008 г. | т.е. 31.12.2007 г. | |
| Чистая выручка от продажи - консолидированная | 120.204.526 | 112.733.045 | 106 |
| Чистая прибыль | 1.008.236 | 2.225.642 | 45 |
| Средства – обязательства перед источниками образования средств | 154.406.500 | 144.321.953 | 107 |
| Стоимость основных средств | 44.276.663 | 44.909.112 | 100 |
| Стоимость долгосрочных финансовых вложений | 8.028.845 | 7.979.875 | 101 |
| Краткосрочные средства | 86.604.869 | 76.590.181 | 113 |
| Капитал | 53.976.200 | 56.129.498 | 96 |
| Стоимость финансовых обязательств и обязательств от операционной деятельности | 89.497.722 | 77.302.750 | 116 |
| Чистая прибыльность капитала, в % | 1,87 | 3,97 | 47 |
| Чистая прибыль на акцию, в евро | 0,15 | 0,33 | 45 |
| Переоценка чистой прибыли на акцию, в евро | 0,00 | 0,00 | 0 |

ВАЖНЕЙШИЕ СОБЫТИЯ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ АО «ИСКРА» И ГРУППЫ «ИСКРА»

Важнейшие события в деятельности в 2008 году

| | |
|-----------------|---|
| Январь | <p>Компания АО «Искра Системы» получила соответствующие сертификаты для продажи в России изделий нового семейства радиорелейных установок SDR, обеспечивающих беспроводную передачу цифровых временно мультиплексированных (TDM) и пакетных данных.</p> <p>Запуск производства антенн в компании ООО «Искра ТЕЛА» в г. Лакташи, Босния и Герцеговина.</p> <p>Компания АО «Искра МИС» через свое новосозданное предприятие «Iskra USA LLC» начала реализацию своей продукции на американском рынке.</p> |
| Февраль | <p>Руководство компании «Искра Системы» подписало с мэром мэрии Требнье контракт на выполнение защиты уровневого дорожно-железнодорожного перехода Мирна на Доленском.</p> |
| Март | <p>Группа «Искра» в Люблянском выставочном центре «Господарско разставишче» на выставке «Современная Электроника» представила свою продукцию и услуги.</p> <p>Правлением компании АО «Искра Системы» в целях более эффективного выполнения бизнес-процессов и улучшения использования синергий внутри компании была сформирована новая организационная структура, а именно бывшие восемь департаментов преобразовались в три департамента.</p> |
| Апрель | <p>Специалисты компании «Искра Системы» успешно провели пуск в эксплуатацию первого агрегата ГЭС «Златоличье», а руководство компании с компанией «Электропривреда Биг» подписало контракт на новый заказ.</p> <p>В компании АО «Искра ИНВЕСТ» успешно провели очередной аудит системы управления качеством в соответствии с ИСО ISO 9001:2000.</p> <p>Группа «Искра» представила свою продукцию на международной промышленной выставке в Ганновере.</p> |
| Май | <p>Президент Правительства Республики Македония Никола Груевски и Председатель правления АО «Искра» Душан Шешок подписали Письмо о намерении, на основе которого группа «Искра» начала проект перемещения части своего производства в Македонию. В настоящий момент проект заморожен из-за появления неясной экономической ситуации.</p> <p>В компании АО «Искра Системы» была произведена заводская приемка-сдача оборудования для центра управления электроэнергетической системы «Буграс» в Болгарии.</p> <p>Департамент «Гальванизация» компании «АО «Искра ТЕЛА» получил экологическое разрешение до 2014 года.</p> <p>Группа «Искра» представила свою продукцию на выставке «Техника» в Белграде.</p> |
| Июнь | <p>Группа «Искра» представила свою продукцию на выставке «Электро» в Москве, на которой свою продукцию представили важнейшие мировые производители электро-электронного оборудования.</p> <p>Компания АО «Искра Системы» получила крупный заказ в Таиланде. Было проведено обучение украинских специалистов из предприятия «Энергомил» и проектной организации «Энергосетпроект».</p> <p>В компании АО «Искра Конденсаторы» была проведена модернизация производства с новым станком KS-983A для намотки рулонов KNK.</p> |
| Июль | <p>Специалисты компании АО «Искра Системы», департамент «техническое обеспечение» закончили проект «Автотехна», в рамках которого произвели установку противопожарной и противозломной систем в новом бизнес-складском корпусе.</p> |
| Август | <p>Не было важных событий.</p> |
| Сентябрь | <p>Компания АО «Искра Системы» включилась в акцию, проводимую «Комитетом по профилактике и воспитанию в дорожном движении» мэрии Любляна, который с многочисленными активностями заботится об общей безопасности движения, особенно о безопасности детей.</p> |
| Октябрь | <p>Компания АО «Искра Системы» в соответствии с контрактом, подписанным в начале сентября между компанией как исполнителем и инвесторами «Термоэлектрарна Брестаница», Электро Целье» и «Электро Словения», осуществила поставку установок для управления, защиты и измерений 110-киловольтной электрораспределительной подстанции в рамках проекта «Реконструкция 110-киловольтной и 20-киловольтных электрораспределительных подстанций с разводкой линий</p> |

электропередач для объекта «Термоэлектрарна Брестаница».

В компании АО «Искра Системы» проходило обучение грузинских инженеров (они ознакомились с системой микроволновой СВЧ-связи SparkWave SDR и микроволновым оптическим терминалом SparkLight), сотрудников системного интегратора ф. «Искра» в Грузии.

Специалисты департамента «Движение» в компании АО «Искра Системы» на пограничном пункте пропуска Обрежье в соответствии с шенгенскими требованиями успешно закончили проект, названный управление движением посредством дорожных знаков с изменяемым содержанием в LED-технологии.

Ноябрь Компания АО «Искра МИС» расширила свой ассортимент продукции с новыми разъединителями LA DC, предназначенными для включения цепей постоянного тока, появляющихся при фотоэлектричестве.

Группа «Искра» представила свою продукцию на выставке «Электроника 2008».

Декабрь Компания АО «Искра Конденсаторы» дополнила свой ассортимент конденсаторов низкого напряжения для компенсации реактивной энергии с новым дизайном.

Компания АО «Искра Системы» успешно закончила разработку установки DZ9, (установки для передачи информации по цифровым и аналоговым каналам).

Компания АО «Искра МИС» представила однофазный счетчик активной энергии с ЖК-дисплеем типа WS 0021.

Компания АО «Искра Системы» получила заказ «Газпрома» на поставку установок радиорелейной связи SDH.

Важнейшие события после завершения делового года

Январь Департаментом «Устройства и компоненты» из-за уменьшения заказов было введено 36-часовое рабочее время.

Февраль АО «Искра» заключила соглашение об урегулировании взаимоотношений с двумя предприятиями-партнерами в Сербии («Искра Коммерц», Белград и «ИСЭЛ») в отношении возврата недвижимого имущества.

Март Наблюдательный совет продлил срок должности Правления на новые пять лет.

Обращение председателя правления к акционерам

Прошедший год для группы «Искра» был хорошим, вопреки значительному ухудшению условий ведения деятельности в последнем квартале года. Смелые решения, сотрудничество всех сотрудников группы, готовность к изменениям и хорошая коммуникация – это важнейшие факторы, способствовавшие достижениям прошлого года. Они также представляют собой основой для успешного преодоления бизнес проблем.

2008 год для группы «Искра» начался перспективно, ведь мы достигались чрезвычайных результатов продаж. Жаль, этот тренд не продолжился во второй половине года, когда уже были видны первые признаки надвигающегося кризиса. Продажи начались уменьшаться, к концу года в некоторых областях деятельности мы уже столкнулись с их жестким падением. Это и была главная причина недостижения такого целолетнего роста продаж, как он был в начале 2008 года.

Ветра на финансовых рынках и группа «Искра» не успела избежать, ведь она, как и большая часть других хозяйственных субъектов, столкнулась с ужесточенными условиями финансирования. Они и повлияли на ухудшение конечного бизнес-результата.

Мы достигли рекордных объемов продаж в размере 120,2 миллиона евро.

Выручка от продажи группы «Искра» в 2008 году составила 120,204 миллиона евро, что по сравнению с предыдущим годом на 6,63 процента больше. Прибыль от операционной деятельности составила 0,444 миллиона евро и чистая прибыль – 1,008 миллиона евро.

По сравнению с предыдущим годом крупнейшие прорывы в продажах были достигнуты в деятельности автоматизация и телекоммуникации, где был отмечен общий 37-процентный рост продаж. Группа «Искра» на зарубежных рынках продала продукции и услуг на 63,5 миллиона евро, что подтверждает ее направленность на экспорт. Также продолжалось активное освоение новых рынков, в том числе в России, Центральной Азии, США и т. д.

В группе «Искра» в 2008 году было проведено несколько важных проектов в области разработок, на которые было выделено несколько миллионов евро. Результаты этих проектов частично видны уже сегодня, но самую большую деловую пользу мы с ними создаем в следующих годах.

Финансовое состояние группы прочное и позволяет стабильный рост деятельности в будущем.

Ключевые финансовые показатели деятельности группы «Искра», в том числе чистая прибыль, доходность на капитал, EBITDA, прибыльность деятельности в 2008 году улучшились по сравнению с достигнутыми в предыдущем году. Это свидетельствует о финансовой успешности ведения бизнеса, прочном росте и увеличении прибыльности.

У нас ясно определен путь развития.

В группе «Искра» мы ясно определили свое видение будущего деятельности и стратегии развития группы в следующих годах. Мы хотим быть одной из крупнейших бизнес-систем в области электро-электронной промышленности, способной посредством быстрого приспособления компаний и бизнес-программ рынку достигать долгосрочного развития и роста бизнеса. Принципы непрерывного развития поэтому включены в наши стратегические решения и планы, как и в ежедневную работу. Мы считаем, что ответственная перед обществом деятельность каждого хозяйственного субъекта является залогом стабильного хозяйственного роста и достижения хороших бизнес результатов.

Цели на 2009 год не так смелы.

В группе «Искра» мы в стратегических бизнес планах на 2009 год поставили себе смелые цели, но из-за мировых экономических проблем мы не успеем полностью их реализовать. Поэтому мы вынуждены уменьшить свои ожидания на 2009 год и приспособить их к ситуации на рынке. Вопреки этому мы планируем, что на уровне группы мы не будем отмечать большого падения выручки от продаж, так

как падения, с которыми будет сталкиваться деятельность устройств и компонентов, мы в больше мере попробуем компенсировать ростом, который будет достигнут в деятельности телекоммуникаций и автоматизации. Ожидаем, что деловой год мы закончим как минимум с таким же бизнес

результатом, какой был достигнут в 2008 году.

2008 год был успешным. 2009 год будет значительно тяжелее.



Душан Шешок, председатель правления

Отчет наблюдательного совета

Методы и объем проверки управления обществом в течение делового года

Работу АО «Искра» в 2008 году наблюдательный совет проверял в рамках полученных полномочий и компетенций, определенных законодательством и уставом акционерного общества.

Согласно своим полномочиям наблюдательный совет следил за работой и руководством обществом АО «Искра» и ее зависимыми обществами. Наблюдательный совет отслеживал руководство обществом на базе промежуточных деловых отчетов и результатов, сопоставлением достигнутых результатов с запланированными и ранее достигнутыми результатами, а также на базе дополнительных пояснений в устной и письменной форме, полученных со стороны правления.

В 2008 году была проведена одна очередная сессия, на которой наблюдательным советом были рассмотрены следующие области деятельности компании:

- обсуждение и подтверждение Годового отчета АО «Искра» и группы «Искра» за 2007 год, как и аудиторских заключений,
- отчет наблюдательного совета о проверке управления обществом в деловом 2007 году,
- обсуждение материалов и предложение решения о повестке дня в созыве общего собрания акционеров АО «Искра»,
- информация о текущей деятельности компании АО «Искра» и группы «Искра».

Правлением общества наблюдательному совету были переданы все прочие сведения,

необходимые ему или потребованные им для выполнения своих активностей по надзору.

Рассмотрение годового отчета за 2008 год

Правление общества на заседании 25.5.2009 г. утвердило бухгалтерские отчеты общества АО «Искра» и группы «Искра» за 2008 год.

По ходу проверки предложенного годового отчета за 2008 год наблюдательным советом было установлено нижеследующее:

- Общество закончило деловой 2008 год с успехом, улучшенные были все ключевые элементы деловых результатов по сравнению с 2007 годом, достигнуты были все важнейшие поставленные цели.
- Годовой отчет составлен ясно, наглядно и содержит все предусмотренные законодательством элементы.
- Годовой отчет содержит реальные и достоверные данные об имуществе, обязательствах, финансовом состоянии и деловых результатах общества.
- Годовой отчет отражает достоверную картину развития деятельности и делового положения общества.

Указанные заключения были утверждены также уполномоченным аудитором, которым было выдано также письменное мнение о том, что годовой отчет представляет собой реальную и достоверную картину финансового положения общества АО «Искра» и группы «Искра» на 31.12.2008 года, как и деловых и финансовых результатов деятельности и движения капитала в отчетном году.

Замечаний к аудиторским заключениям со стороны наблюдательного совета не было, он полностью их утвердил.

Утверждение размера балансовой прибыли и ее распределение

Наблюдательный совет устанавливает, что балансовая прибыль составляет 3.636.365 евро, и предлагает общему собранию акционеров принять, по своему усмотрению, решение о ее распределении.

Рекомендация общему собранию акционеров

Окончив проверку содержания Годового отчета АО «Искра» и группы «Искра» за 2008 год, наблюдательный совет устанавливает, что он не имеет никаких замечаний к нему и полностью утверждает его. Общему собранию акционеров рекомендуется освободить правление и наблюдательный совет общества от обязанностей за деловой 2008-ой год.

Настоящий отчет был составлен наблюдательным советом в соответствии с статьей 282 «Закона о хозяйственных обществах» (Сл. Лист. № 42/06 от 19.4.2006 г.) и предназначен для общего собрания акционеров общества.



Ирина Петернел,
председатель наблюдательного совета

ВИДЕНИЕ БУДУЩЕГО, МИССИЯ, СТРАТЕГИЧЕСКИЕ И ГЛОБАЛЬНЫЕ ЦЕЛИ

Видение будущего и миссия

Видение будущего группы «Искра» – быть современной предпринимательской системой, которая путем быстрого приспособления своих предприятий и их производственных программ требованиям рынка будет обеспечивать долгосрочное развитие и рост своей деятельности, прибыльную работу и постоянный рост стоимости акции АО «Искра».

АО «Искра» и всеми обществами концерна во второй половине 2007 года началась разработка стратегического плана по развитию на период с 2008 года по 2012 год, в котором представлено расширенное и дополненное видение будущего концерна в целом. Процесс стратегического планирования был завершен среди 2008 года.

Стратегические направления

Стратегия группы в целом направлена на:

- Приобретение обществ, которые увеличивают и расширяют ассортимент своей продукции и предлагаемых услуг и тем самым укрепляют экономическую стабильность группы;
- Повышение степени новшеств в производстве, более быстрое внедрение новых, более комплексных изделий с повышенным содержанием знания и добавленной стоимости;
- Ускорение изменений в структуре знаний в сторону высокого и высшего образования и введение молодых кадров в управляющие структуры обществ;
- Организационные изменения и объединение обществ, отражающиеся в повышенной эффективности

использования ресурсов и повышении экономических результатов;

- Повышение интенсивности исполнения уже внедренных общих задач концерна, особенно в области стратегических кадров, информатики и международной торговли.

Общества группы «Искра» и АО «Искра» в связи с изложенным выше выполняют следующие поставленные стратегические задачи:

- Стратегию роста, развития и программного реструктурирования,
- Стратегию снижения расходов,
- Стратегию управления финансовыми источниками и реструктурирования ресурсов,
- Стратегию обновления кадров.

Программные направления

Группа «Искра» будет продолжать развивать нижеследующие программные направления:

- Область автоматизации,
- Область телекоммуникаций,
- Область производства устройств и компонентов,
- Область торговли и услуг,
- Новые программы в рамках концерна и путем приобретения обществ.

цели должны вместе с новыми программами и приобретениями обществ еще больше укрепить имидж «Искры» как концерна, играющего важную роль в области электроэлектронной промышленности, а также в области услуг и торговли.

По оценкам, самый высокий рост может ожидать в области телекоммуникаций, а самый низкий в области торговли и услуг. Указанные направления и запланированные

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ГРУППЫ "ИСКРА"

Деловая успешность

Деятельность в 2008 году была ознаменована началом мирового экономического кризиса, появившегося в последнем квартале года. Начало года для группы было перспективным, ведь был

отмечен высокий рост продаж. Во второй половине года этот порыв начал ослабевать, а в четвертом квартале уже совсем исчез.

Выручка от продажи

Выручка от продажи в сумме 120,2 миллиона

евро была на 7 процентов выше, чем в 2007 году.



Доходы от операционной деятельности

Доходы от операционной деятельности в сумме 126,3 миллиона евро

были на 3 процента выше, чем в 2007 году.

Операционные расходы

Операционные расходы в сумме 125,9 миллиона евро были

на 7 процентов выше, чем в 2007 году.



Чистая прибыль

Чистая прибыль в сумме 1,0 миллиона евро была на 55 процентов ниже чистой прибыли в 2007 году.

Доходность деятельности

Доходность деятельности была на 3 процента ниже, чем в 2007 году.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ АО "ИСКРА"

Деловая успешность

Деятельность в 2008 году была ознаменована событиями в финансовом секторе, что отрицательно повлияло на

работу реального сектора экономики в Словении и за рубежом.

Выручка от продажи

Выручка от продажи в сумме 3,3 миллиона евро была

на 12,4 процента ниже, чем в 2007 году.



Операционные расходы

Операционные расходы в сумме 2,7 миллиона евро были

на 31,7 процента ниже, чем в 2007 году.



Финансовые расходы

Финансовые расходы в сумме 1,8 миллиона евро

были на 37,3 процента ниже, чем в 2007 году.

Чистая прибыль

Чистая прибыль в сумме 2,7 миллиона евро была

на 16,7 процента ниже, чем в 2007 году.

Ведение бизнеса по видам деятельности

ПРОДАЖА И МАРКЕТИНГ

Группа «Искра»

Консолидированная чистая выручка от продажи составила 120,2 миллиона евро. Среди всех видов деятельности самый высокий рост в 2008 году отметили в деятельности автоматизация и телекоммуникации. Увеличенный объем

продаж был отмечен также по компонентам и комплектующим частям.

В 2008 году группой «Искра» была достигнута следующая чистая выручка от продажи по отдельным видам деятельности:

| ЧИСТАЯ ВЫРУЧКА ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ | Выручка | Выручка | Индекс | Доля в % |
|--------------------------------------|--------------------|--------------------|------------|--------------|
| | Leto 2008 | Leto 2007 | 08/07 | 2008 |
| Автоматизация и телекоммуникации | 44.803.467 | 34.552.745 | 130 | 37,3 |
| Компоненты и комплектующие | 57.283.953 | 56.945.864 | 101 | 47,7 |
| Устройства | 413.290 | 990.840 | 42 | 0,3 |
| Торговля и услуги | 17.672.220 | 20.033.337 | 88 | 14,7 |
| Прочее | 31.596 | 210.259 | 15 | 0,0 |
| ИТОГО | 120.204.526 | 112.733.045 | 107 | 100,0 |

Большая часть выручки от продажи, т.е. 62,7 миллиона евро или 52 процента, была достигнута группой «Искра» на иностранных рынках. Доля продаж на этих рынках в 2009 году, по сравнению с предыдущим годом, уменьшилась на 4 процента. Основная причина в том, что деятельности автоматизация и телекоммуникация большую часть роста своей выручки от продаж достигли на отечественном рынке, а объем продаж деятельности компоненты и

устройства на иностранных рынках уменьшился к концу 2008 года.

Главным экспортным рынком группы остается Европейский Союз. Его доля составила 66 процентов от всей выручки от продажи, заработанной за рубежом. Рост продажи был высок. Среди всех экспортных рынков самый высокий рост продажи группой был достигнут на рынках Азии.

Управление торговой маркой

Деловой идентитет группы «Искра» представляет собой ее торговая марка «ИСКРА», обозначающая:

- более 60-летнюю традицию,
- качество и высокий уровень технологической развитости изделий,
- деловое совершенство,

- постоянное развитие,
- современность и надежность.

Идейным «отцом» наименования «Искра» и замысла сегодняшнего логотипа был покойный проф. д-р Мирян Груден, который в 1946 году обосновал свое предложение со словами: «Завод будет развиваться, и будет расти; из искры возгорается пламя, пусть и наша «Искра» возгорится. Мы как электротехники в своей отрасли постоянно имеем дело с искрой. Искра – это символ начала некоторого процесса.»

Управление торговой маркой направлено на сохранение и поддержание ее высокого имиджа и на обеспечение правовой защиты в стране и в мире. Ее правовая защита, между прочим, включает также регулярное отслеживание заявок, предъявляемых другими заявителями в мире на регистрацию торговых марок, идентичных торговой марке

«Искра» или легко заменимых с ней, и принятие соответствующих мер для защиты прав «Искра», исходящих из зарегистрированных торговых марок.

«Искра» непосредственно и посредством через международные регистрации защищает свою торговую марку в 54 странах мира. Кроме того, торговая марка «Искра» была среди первых, зарегистрированных в качестве европейской торговой марки.

В группе «Искра» узнаваемость торговой марки создаем также на сайте (www.iskra.eu). Посетитель может на наших сайтах на словенском, английском и русском языках найти основную информацию о группе «Искра», об обществах, входящих в нее, о видах деятельности, как и о программах продукции. В 2008 году сайты были обновлены и модернизированы.

ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ

Группой в 2008 году велась работа на 44-х исследовательских проектах, при том целью половины из них является разработка новых изделий. Было разработанных более десяти новых или значительно усовершенствованных изделий, завершающихся как минимум до этапа опытного производства или уже продвинутых на рынке.

Вложения в научные исследования и разработки в 2008 году составили более трех

процентов от стоимости продаж. В данной области работало в среднем 70 работников, что представляет 4 процента от общей численности работников группы «Искра». Вложения в научные исследования в более широком смысле, охватывающие также вложения в технологию и сопутствующие деятельности, в 2008 году превысили пять процентов от стоимости совокупных продаж.

Телекоммуникации

В 2008 году была закончена разработка семейства установок SparkWave SDR и SparkLight ADM1/4 и были получены международные сертификаты на реализацию этих изделий в России и ее соседних странах. Также была закончена разработка изделия SW-DRLGA+, нового изделия из семейства изделий SW-DRL, и с этим продлевается жизненный цикл этого семейства изделий.

Началась разработка нового изделия SW-GE – микроволнового радиочастотного изделия для приложений Gigabit ethernet,

отличающегося низкой ценой, но высокой мощностью. Изделие базируется на чипах новых серий PVG610 и PVG710, обеспечивающих более быстрый цикл разработки новых изделий из семейства RM.

2008 год был ознаменован также продолжением разработки изделия ADM16, являющегося первым членом нового семейства изделий. Изделие будет базироваться на оптической базе STM-16. Это семейство изделий задумано таким

образом, что в него возможно будет

включить также микроволновые системы.

Автоматизация

Закончив разработку изделия FPC620 мы доказали, что технологическая платформа NEO3000 созрела и она действительно позволяет развитие целенаправленных изделий. Помимо повышения технологического уровня с разработкой изделия FPC620 был совершен значительный скачок в самом процессе разработки. Ключевые новшества следующие:

- планирование и отслеживание выполнения активностей посредством сетевого прибора dotProject,
- формирование группы для подготовки спецификаций отдельных функциональностей и группы для проведения тестов,
- подготовка периодических тестов программного обеспечения,
- испытание функциональности на основе записанных планов тестирования,
- процесс разрешения предъявленных проблем, с особым ударением на записи важной технической информации в рамках прибора Bugzilla.

На основе хода разработки проекта FPC620 и сформированной команды по развитию, как и определенного процесса разработки, было во второй половине 2008 года принято решение, что для потребностей проекта DASII (Таиланд) мы разработаем решение собственными силами, без участия внешнего партнера. Таким образом, на основе нового машинного оборудования и дополненной функциональности был создан проект CAU360, который будет разработан до конца

третьего квартала 2009 года, когда намечены первые поставки установки CAU360.

На системе TRIS CTC было закончено приспособление программного обеспечения (символов и функциональности) с учетом требований из документа заказчика (спецификация системных требований логика участков централизации и каталог символов системы ИЛТИС, дистанционное управление движением, описание электронных централизаций). Это обеспечило установку системы TRIS CTC на ж./д. станции г. Камник.

Разработана была новая машинная платформа для системы отслеживания наполнения газохранилищ, которая может использоваться также на других проектах, таких как коммуникационный проход между различными средами. Были выполнены также приспособления системы TRIS CTC с учетом тендерных требований по проектам Сивас и Македония.

В связи с введением новых правил по сигнализации мы начали разработку релейной группы дополнительного сигнала и закончили разработку релейной группы временного решения предохранительных путей для нужд унификации работы релейной системы на железной дороге Любляна – Сежана.

Устройства и компоненты

Деятельность по исследованиям и разработкам в области выключателей низкого напряжения была направлена на разработку изделий, при чем особое внимание было выделено направленной на рынок аппликационной разработке изделий и соответствующих технологий для их изготовления.

В 2008 году была закончена разработка *миниатюрного контактора*, пригодного для установки в печатные платы и предназначенного для массового употребления, так как на маленьком объеме соединены большая мощность переключения

и возможность включения достаточно больших потребителей, *двухамперного прерывателя и установочного контактора*. Мы начали разработку *контактора KNL43/63* и до конца года уже начались его испытания. Среди остальных проектов необходимо отметить также бистабильные выключатели и защитные выключатели, чувствительные к синусным переменным величинам.

В области измерительной техники разработка новых изделий в 2008 год выполнялась согласно плану разработок и исследований. Успешно были закончены

четыре проекта: *измерительные центры МС600* (с их разработкой был расширен ассортимент наших измерительных центров среднего ценового сегмента), *измерительные преобразователи МТ510* (представляющие собой новое семейство однофазовых измерительных преобразователей класса точности 0,2 с двумя аналоговыми выходами, и тем самым увеличение рыночной доли), *индикатор энергии W5003X* (с его разработкой мы увеличили ассортимент наших измерителей энергии более низкого ценового сегмента) и *регулятор фактора PFC6X*. В процессе разработки находятся также проекты: *AMR-GSM Коммуникатор X-4* (разработка GSM-коммуникатора для управления измерением различных энергетов и их контроля), *коммуникаторы C-2 и C-50* (предназначены для считывания счетчиков различных энергетов на частоте 868 МГц), *измерительные центры МС330 и МС744* (цель проекта – разработать новое семейство измерительных центров), *интерфейс для места стыковки* (это изделие, которое в распределительном шкафу содержит все необходимые компоненты (счетчик энергии, коммуникатор, защиты, предохранители) для безопасного и контролируемого подключения отдельной маленькой электростанции от возобновляемых источников энергии (солнечная, ветровая, гидроэнергия) к общей распределительной сети) и *аналоговой*

входной модуль для МС и МТ (включает совершенствование семейства измерительных центров и измерительных преобразователей с дополнительными функциями).

В области конденсаторов было внедрено на рынок новое поколение моторных конденсаторов в коробке, было разработано и внедрено в производство новое поколение конденсаторов для компенсации реактивной энергии, закрытых в «банка» системе и с винтовыми подключительными зажимами, был разработан специальный моторный конденсатор, конденсатор с временно стабильной мощностью при более тяжелых условиях работы. Также были проведены исследования в области металлизации с целью повышения качества металлизированной фольги и было закончено совершенствование и изменение большего количества конденсаторов в зависимости от специфичных требований покупателей.

По остальным программам (потенциометры, автомобильные выключатели, временные реле, батарей, антенны, трансформаторы) в 2008 году в основном осуществлялись совершенствования существующих палитр изделий в целях продолжения их жизненного цикла, улучшения их характеристик и качества.

УПРАВЛЕНИЕ КАДРАМИ

Ценность человеческого капитала становится все более важным, компетенции, новаторство и способности персонала играют ключевую роль в реализации стратегических планов развития группы «Искра» и зависимых обществ.

В Бизнес-школе «Искра» в учебном году 2007/08 обучалось 17 сотрудников группы «Искра».

В предприятиях группы проводятся годовые интервью с сотрудниками, измеряется организационный климат.

Группа «Искра» стимулирует дополнительное образование и совершенствование знаний сотрудников в виде семинаров, семинаров-практикумов, курсов, лекций – все в целях повышения деловой успешности.

Сотрудники группы «Искра»

В группе «Искра» численность сотрудников на конец 2008 года снизилась на 94 сотрудника по сравнению с 2007 годом. Итоговая численность работников на

31.12.2007 г. составила 2004, а на 31.12.2008 г. – 1910 сотрудников.

В 2008 году в группе «Искра» было принято на работу 258 сотрудников, а уволилось 352 сотрудника. В 2007 году устроилось на работу 236 сотрудников, а уволилось 432 сотрудника. В 2008 году в группе было принято на работу 38 работников с образовательным уровнем шестой степени или выше, согласно словенской образовательной системе, а в 2007 году – 44. Средний образовательный уровень сотрудников в 2008 году был 3,7, а в 2007 году – 3,66.

Улучшена была образовательная структура персонала, увеличилась доля работников с университетским образованием (VII, VIII. и IX.) в среднем на 4,2 сотрудника или 1,66 %.

Средняя численность сотрудников в группе в 2008 году составила 2014,6 человека, в 2007 году – 2154,9, что по сравнению со средней численностью работников в 2007 году ниже на 140,3 человека.



КАЧЕСТВО И ДЕЛОВОЕ СОВЕРШЕНСТВО

Группа «Искра» в 2008 году придавала большое значение качеству, а также деловому совершенству. Все производственные предприятия и предприятия, оказывающие услуги, возобновили стандарты и полученные сертификаты на соответствие стандартам ИСО 9001/2000 и ИСО 14001. Наряду с этим, в некоторых компаниях были проведены очередные аудиты системы качества (в соответствии с требованиями технической спецификации ИСО/ТС 16949:2002).

Бизнес процессы в группе структурированы и документированы в соответствии с действующей организацией компании, ответственность и полномочия по качеству ясно определены, активности в рамках

бизнес процессов контролируются, они направлены на эффективность в исполнении требований потребителей. Все виды деятельности, влияющие на качество изделия или услуги, выполняются, контролируются и документируются систематично.

Забота о качестве и деловом совершенстве являются постоянной задачей всех обществ в группе, осознающих, что они являются важнейшими элементами конкурентоспособности на рынках, значительно влияющие на деловые отношения с существующими покупателями, и тем более на укрепление отношений с новыми клиентами.

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И КОМПАНИЯ

Забота об окружающей среде

Быстрое развитие и прогресс технологии улучшают качество жизни, но, при том оставляют за собой негативные последствия для природы. Большая часть промышленности начала осознавать это и старается уменьшить негативные влияния на окружающую среду. Мы должны осознавать, что преимущество на рынке будут иметь те изделия, которые в процессе будут образовывать менее выбросов пыли, неприятного запаха, шума и отходов и в производстве которых будет использоваться чем меньше природных ресурсов.

Группой «Искра» соблюдаются все правила, связанные с обращением с коммунальными отходами, отходными упаковочными материалами и канализацией. Деятельность группы осуществляется на нескольких местах в Словении и за рубежом, и везде Группа старается не угрожать со своей деятельностью природе. Наше производство с экологической точки зрения не полностью безупречное, но мы очень стараемся, как можно меньше обременять окружающую среду с различными видами отходов.

В г. Семич всю сточную промышленную воду очищаем в собственных очистных сооружениях. Регулярно выполняются анализ отходного шлама и мониторинг воды. Результаты измерений всегда в пределах допустимых. Конечный выпуск воды (промышленной и санитарной) осуществляется на городское очистное сооружение города Семич.

В 2008 году продолжался отдельный сбор опасных и неопасных отходов, ведь уменьшение количества отходов и аккуратное разделение отходов являются задачей всех сотрудников. Последовательность разделения отражается на количестве коммунальных отходов, которые уменьшаются вопреки увеличению производства.

В соответствии со статьей 26 Приказа об обращении с упаковочными материалами и отходными упаковочными материалами (Сл. л. 84/06) в феврале 2008 года был заключен контракт с зарегистрированной компанией по управлению. Приказом регулируется обеспечение предписанного способа обращения с отходными упаковочными

материалами за счет предприятия, а обязанность приемки и переработки отходных упаковочных материалов необходимо перенести на компанию по обращению с отходными упаковочными материалами.

1.6.2007 г. вступил в силу Регламент Европейского парламента и совета № 1907/2006 по регистрации, оценке, разрешению и ограничению химических веществ (REACH), с которым вводятся новые правила обращения с химическими веществами, поэтому необходимо увеличить коммуникацию между покупателями и поставщиками по веществам, которые мы покупаем и продаем. Дорегистрационный период длился с 1.6.2008 г. по 30.11.2008 г. В соответствии с регламентом в группе была подготовлена анкета, на основе которой мы от наших поставщиков потребовали и получили заявления в отношении предварительной регистрации и с этим мы перенесли ответственность на наших поставщиков.

С точки зрения охраны окружающей среды мы в промышленной зоне Стегне в следующих годах планируем обновление установок, содержащих пирален (трансформаторы и компенсационные установки). В 2008 году мы успели провести уже несколько лет запланированную замену масляного кабеля с современным, в котором встроены соответствующие изоляционные материалы (промышленная хона Стегне находится рядом с водозащитными зонами 1 и 2 города Любляна).

В промышленной зоне Лаборе мы успели с инвестицией в современные и эффективные решения в области производства тепла и холода повысить соотношение между полезной и вложенной энергией на уровень лучших сравнимых технологий. Таким образом, мы значительно уменьшили нагрузку природы с выбросами CO₂ и одновременно улучшили экономику оснастки теплоэнергетики.

Деятельность гальванизации в марте 2008 года получило экологическое разрешение.

Спонсорство

Группа «Искра» – главный покровитель баскетбольного союза Словении и один из генеральных покровителей Олимпийского комитета Словении.

Группа «Искра» не спонсирует культурных и политических организации, но в 2008 году были выделены небольшие средства для

гуманитарных и воспитательно-образовательных целей.

Группа «Искра» в качестве собственника связана с Культурным центром им. И. Цанкара и фондами Валвазора и Галлуса.

ВЕДЕНИЕ ДЕЛ С ПРИСОЕДИНЕННЫМИ ОБЩЕСТВАМИ

Надзор и управление

Обладая контрольным пакетом акций или большей долей собственности в зависимых обществах, АО «Искра» и формально имеет право в большей мере непосредственно сотрудничать с обществами.

АО «Искра» отслеживало деловые результаты зависимых обществ в рамках налаженной системы контроллинга. Достиженные деловые результаты обществ концерна отслеживались ежемесячно и совокупно по предыдущим месяцам, сравнивая их с тем же самым периодом предыдущего года, как и с планом.

В 2008 году еще более интенсивно проводилось непосредственное сотрудничество с отдельными или несколькими обществами, что отразилось в более эффективном выполнении функций надзора и управления, как и принятия общих направлений для дальнейшей эффективной деятельности зависимых обществ.

Одним из видов отслеживания деловых результатов и надзора над деятельностью обществ являлись также участие на заседаниях наблюдательного совета и активное участие на общих собраниях акционеров.

Сбыт

Деятельность АО «Искра» в 2008 году была особенно выражена в области продажи и покупок, где завершена проектная задача «Снижение цен приобретения» вводилась в регулярную деятельность.

В области продажи АО «Искра» координировала и определила стратегию – концепцию для более эффективного сбыта, в первую очередь в тех географических регионах, где присутствие «Искры» или ее зависимых обществ недостаточно относительно потенциалов и возможностей.

Это относится к рынкам юго-восточной Европы (бывшей Югославии), восточной Европы (Россия и остальные республики бывшего Советского Союза), Франции, Испании, Великобритании и США.

Для ускоренного и более организованного появления в России и некоторых других странах восточной Европы АО «Искра» были произведены изменения в штате зависимого общества ООО «Искра Рус».

Консультации по развитию и программам

Главные задания советования по программам и координирование в обществах были направлены на переструктурирование программ и увеличение ставок роста в ведущих обществах концерна, в целях объединения и соединения производственных технологий.

АО «Искра» были вложены большие усилия во выполнение проектов развития программ

в обществах, где планировались и внедрялись новые решения и изделия (ООО «Искра ЭМС», АО «Искра Системы», АО «Искра Конденсаторы»), а также отслеживалось исполнение стратегических проектов развития и программ, выполняемых во всех зависимых обществах на основе Планов развития.

Бизнес-информатика

Была отмечена обширная деятельность по подготовке единой информационной базы в обществах АО «Искра Конденсаторы», ООО «Искра ИП», ООО Искра Ородярна» и ООО «Искра Туризм». В этих обществах в 2008 году успешно была внедрена информационная система «БААН».

В целях разработки системы информации для директоров, охватывающей порталы покупок, продажи, финансов, производства и т.д., были приобретены машинное

оборудование и программное обеспечение, а также была определена структура данных. Тесты с использованием приборов «Панорама» уже были выполнены в АО «Искра Системы». В области информационной системы проводились и многочисленные другие активности, от содержания до обновления программного обеспечения и машинного оборудования, в соответствии с поставленным планом.

Контроллинг и экономически-программные анализы

В рамках контроллинга были проведены некоторые углубленные анализы работы некоторых из зависимых обществ, на основе которых были приняты также определенные меры. Также были произведены некоторые предварительные анализы возможностей программного объединения зависимых обществ с целью обеспечить конкурентоспособность предложений с точки зрения цены.

АО «Искра» проанализировало – наряду с анализом зависимых обществ – также работу обществ, с которыми в будущее могло бы, в соответствии с долгосрочной стратегией «Искры», наладить тесное сотрудничество.

Устанавливались возможные формы делового сотрудничества, либо более тесного делового сотрудничества либо объединения на основе капитала.

Консолидированный бухгалтерский баланс

| БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС | Состояние 31.12.2008 г. | Состояние 31.12.2007 г. |
|---|------------------------------------|------------------------------------|
| АКТИВ | 154.406.501 | 144.321.953 |
| А. ВНЕБОРОТНЫЕ АКТИВЫ | 65.866.841 | 66.371.813 |
| I. Нематериальные активы и долгосрочные расходы будущих периодов | 5.310.757 | 5.114.982 |
| 1. Долгосрочно отложенные расходы на развитие | 708.025 | 841.466 |
| 2. Долгосрочные имущественные права | 604.308 | 428.042 |
| 3. Поддерживание имиджа | 3.599.414 | 3.599.414 |
| 5. Прочие нематериальные средства | 399.010 | 245.805 |
| 6. Авансы за нематериальные долгосроч. средства | 0 | 0 |
| 7. Прочие долгосроч. расходы будущих периодов | 0 | 255 |
| II. Основные средства | 44.276.663 | 44.909.112 |
| 1. Земля и здания | 25.239.983 | 26.011.414 |
| а) Земля | 4.909.755 | 4.914.976 |
| б) Здания | 20.330.228 | 21.096.438 |
| 2. Производственные установки и станки | 14.850.939 | 13.912.884 |
| 3. Прочие сооружения и оборудование | 2.851.779 | 2.827.178 |
| 4. Основные средства в фазе строительства или изготовления | 867.208 | 2.088.960 |
| 5. Авансы на приобретение основных средств | 466.754 | 68.676 |
| III. Инвестиционная недвижимая собственность | 7.118.087 | 7.316.910 |
| IV. Долгосрочные финансовые вложения | 8.028.845 | 7.979.875 |
| 1. Долгосрочные финансовые вложения за исключением займов | 7.836.023 | 7.899.780 |
| б) Акции и доли в присоединенных обществах | 1.856.194 | 2.018.510 |
| в) Прочие долгосрочные финансовые вложения | 5.979.829 | 5.881.270 |
| 2. Долгосрочные кредиты и займы | 192.822 | 80.095 |
| V. Долгосрочная дебиторская задолженность от операционной деятельности | 29.942 | 94.832 |
| VI. Отложенные налоговые требования | 1.102.548 | 956.103 |
| Б. ОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ | 86.604.870 | 76.590.181 |
| I. Активы (группы к выбытию) к продаже | 4.777.069 | 2.909.337 |
| II. Запасы | 26.756.930 | 24.795.695 |
| 1. Материалы | 10.646.050 | 9.371.446 |
| 2. Незавершенное производство | 11.115.677 | 10.412.013 |
| 3. Продукция и торговые товары | 4.711.200 | 4.589.155 |
| 4. Авансы за запасы | 284.003 | 423.081 |
| III. Краткосрочные финансовые вложения | 15.852.613 | 11.231.238 |
| 1. Краткоср. финан. вложения, за исключ. кредитов и займов | 10.411.925 | 9.298.192 |
| 2. Краткосрочные займы | 5.440.688 | 1.933.046 |

| БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС | Состояние | |
|---|--------------------|--------------------|
| | 31.12.2008 г. | 31.12.2007 г. |
| IV. Краткосрочная дебиторская задолженность от операционной деятельности | 33.651.078 | 33.459.198 |
| б) Крат. деб. задол. присоединенных обществ | 31.690 | 77.241 |
| в) Краткосрочная деб. задол. покупателей | 30.754.322 | 29.798.509 |
| г) Прочая краткосрочная деб. задол. | 2.842.671 | 3.583.448 |
| д) Прочая деб. задолженность за другие доли в прибыли | 22.395 | 0 |
| V. Денежные средства | 5.567.179 | 4.194.713 |
| В. КРАТКОСРОЧНЫЕ РАСХОДЫ БУДУЩИХ ПЕРИОДОВ | 1.934.790 | 1.359.959 |
| ПАССИВ | 154.406.501 | 144.321.953 |
| А. КАПИТАЛ | 53.976.200 | 56.129.498 |
| I. Привлеченный капитал | 28.242.522 | 28.242.522 |
| 1. Уставный капитал | 28.242.522 | 28.242.522 |
| II. Резервный капитал | 19.020.128 | 19.020.126 |
| IV. Прирост стоимости от переоценки | 4.939.052 | 5.864.749 |
| V. Нераспределенная прибыль/убыток прошлых лет | 751.847 | 146.603 |
| VI. Чистая прибыль/убыток отчетного периода | 842.711 | 2.218.988 |
| Капитал акционеров, владеющих меньшей частью акций | 179.940 | 636.510 |
| Б. РЕЗЕРВЫ И ДОЛГОСРОЧНЫЕ ДОХОДЫ БУДУЩИХ ПЕРИОДОВ | 6.871.749 | 7.178.076 |
| 1. Резервы под пенсии и подобные обязательства | 3.683.094 | 3.600.416 |
| 2. Прочие резервы | 954.073 | 1.261.043 |
| 3. Долгосрочные доходы будущих периодов | 2.234.582 | 2.316.617 |
| В. ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА | 27.139.153 | 18.598.705 |
| I. Долгосрочные финансовые обязательства | 25.954.301 | 17.395.432 |
| 2. Долг. фин. обяз. перед банками | 25.903.954 | 17.051.730 |
| 3. Прочие долг. фин. обязательства | 50.347 | 343.702 |
| II. Долгосрочные обязательства по операционной деятельности | 491.986 | 236.661 |
| 1. Долг. обяз. по операц. деятельности перед поставщиками | 32.827 | 0 |
| 2. Прочие долг. обяз. по операц. деятельности | 459.159 | 236.661 |
| III. Отложенные налоговые обязательства | 692.866 | 966.613 |
| Г. КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА | 62.358.569 | 58.704.045 |
| II. Краткосрочные финансовые обязательства | 37.659.630 | 35.926.106 |
| 2. Крат. фин. обязат. перед банками | 37.657.608 | 35.088.525 |
| 3. Прочие крат. фин. обязательства | 1.983 | 837.581 |
| 4. Прочие финансовые обязательства | 39 | 0 |
| III. Краткосрочные обязательства по операционной деятельности | 24.698.939 | 22.777.939 |
| 2. Крат. обязат. перед присоединенными обществами | 15.616 | 106.901 |
| 3. Крат. обязат. на основе авансов | 480.376 | 525.285 |
| 4. Крат. обязат. перед поставщиками | 17.800.338 | 16.875.527 |
| 5. Прочие крат. Обязат. по операц. деятельности | 6.402.609 | 5.270.226 |
| Д. КРАТКОСРОЧНЫЕ ДОХОДЫ БУДУЩИХ ПЕРИОДОВ | 4.060.830 | 3.711.629 |
| СРЕДСТВА/ОБЯЗАТЕЛЬСТВА УЧИТЫВАЕМЫЕ НА ЗАБАЛАНСОВЫХ СЧЕТАХ | 66.397.475 | 74.764.157 |

Консолидированный отчет о прибылях и убытках от операционной деятельности

| ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ | Год 2008 | Год 2007 |
|--|--------------------|--------------------|
| 1. Чистая выручка от продажи | 120.204.526 | 112.733.045 |
| 2. Изменение стоимости запасов производства и незавершенного производства | 854.017 | 1.155.245 |
| 3. Себестоимость собственной продукции и услуг | 1.585.327 | 1.060.662 |
| 4. Прочие операционные доходы | 3.654.803 | 7.091.220 |
| 5. Расходы на товар, материалы и услуги | 77.767.917 | 69.850.373 |
| а) Цена приобретения проданного товара и материалов | 9.636.279 | 6.295.775 |
| б) Расходы на использованные материалы | 37.437.315 | 40.549.506 |
| в) Расходы на услуги | 30.694.323 | 23.005.092 |
| 6. Расходы на рабочую силу | 38.535.993 | 38.360.487 |
| а) Расходы на заработные платы | 28.081.285 | 28.057.037 |
| б) Расходы на социальное страхование | 2.946.706 | 2.576.660 |
| в) Расходы на пенсионный фонд | 2.106.494 | 2.582.887 |
| г) Прочие расходы на рабочую силу | 5.401.508 | 5.143.903 |
| 7. Списания стоимости | 8.252.736 | 8.113.066 |
| а) Амортизация | 5.856.577 | 6.151.908 |
| б) Переоценка оборотных средств | 2.396.159 | 1.961.157 |
| 8. Прочие операционные расходы | 1.298.450 | 1.585.897 |
| 9. Финансовые доходы от участия в других организациях | 1.924.892 | 783.694 |
| б) Финансовые доходы от участия в присоединенных предприятиях | 8.444 | 95.182 |
| в) Прочие финансовые доходы от участия в других организациях | 1.884.293 | 688.512 |
| г) Финансовые доходы от прочих инвестиций | 32.155 | 0 |
| 10. Финансовые доходы от выданных займов | 368.126 | 472.452 |
| в) другим организациям | 368.126 | 472.452 |
| 11. Финансовые доходы из дебиторской задолженности по операционной деятельности | 843.023 | 630.270 |
| б) от присоединенных обществ | 0 | 714 |
| в) от других обществ | 843.023 | 629.556 |
| 12. Финансовые расходы на ослабление и списание финансовых вложений | 385.018 | 1.808.347 |
| б) присоединенные общества | 116.036 | 0 |
| в) другие общества | 268.982 | 1.808.347 |
| 13. Финансовые расходы на финансовые обязательства | 4.793.227 | 2.232.963 |
| б) финансовые расходы на кредиты, полученные от банков | 4.044.208 | 2.161.692 |
| в) прочие финансовые расходы | 749.019 | 71.271 |

| ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ | Год | Год |
|---|-------------------|------------------|
| | 2008 | 2007 |
| 14. Финансовые расходы по операционным обязательствам | 791.456 | 499.002 |
| б) по обязательствам перед поставщиками и вексельным обязательствам | 320.630 | 0 |
| в) по прочим операционным обязательствам | 470.826 | 499.002 |
| 15. Чистая прибыль/убыток от обычной деятельности | -2.390.083 | 1.476.454 |
| 16. Прочие доходы | 3.240.995 | 1.042.529 |
| 17. Прочие расходы | 144.888 | 368.679 |
| 19. Налог на прибыль | 90.004 | 90.497 |
| 20. Отложенные налоги | -392.216 | -165.835 |
| 21. Чистая прибыль/убыток отчетного периода | 1.008.236 | 2.225.642 |
| - Чистая прибыль/убыток акционеров, владеющих большей частью акций | 842.711 | 2.218.988 |
| - Чистая прибыль/убыток акционеров, владеющих меньшей частью акций | 165.525 | 6.654 |

Аудиторское заключение



Аудиторское заключение

Акционерам общества АО «Искра»

Нами проведен аудит прилагаемой к настоящему Аудиторскому заключению консолидированной бухгалтерской отчетности хозяйственного общества АО «Искра» и его зависимых обществ (Группа «Искра»), состоящей из консолидированного бухгалтерского баланса на 31 декабря 2008 года, консолидированного отчета о прибылях и убытках от операционной деятельности, консолидированного отчета об изменениях капитала и консолидированного отчета о движении денежных средств за отчетный год, как и итогов важных бухгалтерских направлений и пояснительной записки.

Ответственность исполнительного органа общества за ведение бухгалтерского учета

Исполнительный орган общества несет ответственность за подготовку и достоверное представление бухгалтерской отчетности в соответствии с словенскими бухгалтерскими стандартами. Данная ответственность включает в себя: внедрение, работу и поддержание внутреннего контроля, связанного с подготовкой и достоверным представлением бухгалтерской отчетности, не содержащей значительных неправильных указаний из-за обмана или ошибки, с выбором и применением соответствующих бухгалтерских направлений, как и с подготовкой бухгалтерской оценки, обоснованной в данных обстоятельствах.

Ответственность аудитора

Задача аудитора – выразить мнение о данной бухгалтерской отчетности на основе проведенного аудита. Аудит проводился в соответствии с Международными стандартами проведения аудита. Эти стандарты требуют от нас выполнения этических требований, планирования и выполнения аудита с целью получить достаточные гарантии, что бухгалтерская отчетность общества не содержит существенных искажений.

Аудит включает в себя проведение процедур для получения аудиторских доказательств о суммах и раскрытиях в бухгалтерской отчетности. Процедуры аудита выбраны по усмотрению аудитора и включают в себя также оценку рисков неправильных указаний в консолидированной бухгалтерской отчетности, появившихся из-за обмана или ошибки. При оценке этих рисков аудитор изучает систему внутреннего контроля, в связи с подготовкой и достоверным представлением консолидированной бухгалтерской отчетности, в целях определения соответствующей обстоятельствам процедуры аудита, и не в целях выражения мнения о успешности внутреннего контроля группы. Аудит включает также оценку пригодности применяемых бухгалтерских направлений и обоснованности бухгалтерской оценки руководства, как и оценку совокупного представления консолидированной бухгалтерской отчетности.

Мы полагаем, что полученные аудиторские доказательства являются достаточным и соответствующим основанием для выражения нашего аудиторского мнения.

Мнение

По нашему мнению, консолидированная бухгалтерская отчетность представляет собой достоверное во всех существенных отношениях представление финансового положения группы «Искра» на 31 декабря 2008 года, результатов деятельности и движения денежных средств за прошедший год, в соответствии со Словенскими бухгалтерскими стандартами.

Отчет о других законных и регуляторных требованиях

В соответствии с требованием закона о хозяйственных обществах (ЗХО-1) настоящим подтверждаем, что указанная в Отчете о деятельности общества информация находится в полном соответствии с проверенной консолидированной бухгалтерской отчетностью.

**ООО "КПМГ Словения",
Аудиторская компания**

Марьян Махнич, экон.
Уполномоченный аудитор
Партнер

Любляна, 25 мая 2009 года

ООО "КПМГ Словения"

1

АО «ИСКРА»

Бухгалтерский баланс

| БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС | Состояние | Состояние |
|---|----------------------|----------------------|
| | 31.12.2008 г. | 31.12.2007 г. |
| АКТИВ | 80.158.708 | 69.597.446 |
| А. ВНЕОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ | 60.682.071 | 56.805.593 |
| II. Основные средства | 662.817 | 591.943 |
| 1. Земля и здания | 488.973 | 486.541 |
| а) Земля | 20.447 | 20.447 |
| б) Здания | 468.526 | 466.094 |
| 4. Прочие сооружения и оборудование | 173.844 | 105.402 |
| III. Инвестиционная недвижимость | 9.876.315 | 8.940.197 |
| IV. Долгосрочные финансовые вложения | 50.117.967 | 47.246.310 |
| 1. Долгосрочные финансовые вложения, за исключением кредитов | 49.429.164 | 44.475.347 |
| а) Акции и доли в обществах группы | 46.471.239 | 41.517.422 |
| б) Акции и доли в присоединенных обществах | 1.922.281 | 1.922.281 |
| г) Прочие долгосрочные финан. вложения | 1.035.644 | 1.035.644 |
| 2. Долгосрочные кредиты и займы | 688.803 | 2.770.963 |
| VI. Отложенные налоговые требования | 24.972 | 27.143 |
| Б. ОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ | 19.436.514 | 12.206.741 |
| I. Активы (группы к выбытию) к продаже | 2.569.311 | 2.772.702 |
| III. Краткосрочные финансовые вложения | 14.462.929 | 6.001.414 |
| 1. Краткосрочные финансовые вложения, за исключением кредитов и займов | 2.630.804 | 2.264.033 |
| б) другие акции и вклады | 2.630.804 | 2.264.033 |
| 2. Краткосрочные займы | 11.832.125 | 3.737.381 |
| а) крат. займы, выданные обществам группы | 11.494.254 | 3.691.010 |
| в) прочие краткосрочные займы | 337.871 | 46.371 |
| IV. Краткосрочная дебиторская задолженности от операционной деятельности | 2.319.229 | 3.414.966 |
| а) Краткосрочная деб. задол. обществ группы | 2.243.976 | 1.200.709 |
| в) Краткосрочная деб. задол. покупателей | 29.739 | 1.557.100 |
| г) Прочая краткосрочная деб. задол. | 45.514 | 657.157 |
| V. Денежные средства | 85.045 | 17.659 |
| В. КРАТКОСРОЧНЫЕ РАСХОДЫ БУДУЩИХ ПЕРИОДОВ | 40.123 | 585.112 |

| БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС | Состояние 31.12.2008 г. | Состояние 31.12.2007 г. |
|--|----------------------------|----------------------------|
| ПАССИВ | 80.158.708 | 69.597.446 |
| А. КАПИТАЛ | 50.899.015 | 50.517.144 |
| I. Привлеченный капитал | 28.242.522 | 28.242.522 |
| 1. Уставный капитал | 28.242.522 | 28.242.522 |
| II. Резервный капитал | 19.020.128 | 19.020.128 |
| V. Нераспределенная прибыль/убыток прошлых лет | 926.275 | 0 |
| VI. Чистая прибыль/убыток отчетного года | 2.710.090 | 3.254.494 |
| Б. РЕЗЕРВЫ И ДОЛГОСРОЧНЫЕ ДОХОДЫ БУДУЩИХ ПЕРИОДОВ | 297.407 | 1.794.760 |
| 1. Резервы под пенсии и подобные обязательства | 244.400 | 1.740.969 |
| 2. Прочие резервы | 53.007 | 53.791 |
| В. ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА | 14.496.175 | 5.360.055 |
| I. Долгосрочные финансовые обязательства | 14.489.494 | 5.351.078 |
| 2. Долг. фин. обязат. перед банками | 14.489.494 | 0 |
| 3. Прочие долгосрочные фин. обязательства | 0 | 5.351.078 |
| II. Долгосрочные обязательства по операционной деятельности | 6.681 | 8.977 |
| 1. Прочие долг. обязат. по операц. деятельности | 6.681 | 8.977 |
| Г. КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА | 14.396.830 | 11.733.169 |
| II. Краткосрочные финансовые обязательства | 12.404.668 | 10.554.487 |
| 1. Крат. фин. обязат. перед обществами группы | 2.405.244 | 2.749.725 |
| 2. Крат. фин. обязат. перед банками | 9.999.424 | 7.804.762 |
| III. Краткосрочные обязательства по операционной деятельности | 1.992.162 | 1.178.682 |
| 1. Крат. обязат. перед обществами группы | 1.482.557 | 409.220 |
| 3. Крат. обязат. перед поставщиками | 0 | 0 |
| 4. Прочие крат. обязат. по операц. деятельности | 64.838 | 136.532 |
| 5. Прочие крат. обязат. по операц. деятельности | 444.767 | 632.930 |
| Д. КРАТКОСРОЧНЫЕ ДОХОДЫ БУДУЩИХ ПЕРИОДОВ | 69.281 | 192.318 |
| | 11.938.957 | 20.140.176 |

Отчет о прибылях и убытках от операционной деятельности

| ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ | Год | Год |
|--|------------------|------------------|
| | 2008 | 2007 |
| 1. Выручка нетто от продажи | 3.253.089 | 3.715.181 |
| а) Выручка нетто от продажи на отечественном рынке | 3.253.089 | 3.715.181 |
| 4. Прочие операционные доходы | 401.786 | 2.265.170 |
| ВАЛОВОЙ ДОХОД ОТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ | 3.654.875 | 5.980.351 |
| 5. Расходы на товар, материалы и услуги | 1.585.809 | 1.174.593 |
| б) Расходы на использованные материалы | 47.477 | 36.475 |
| в) Расходы на услуги | 1.538.332 | 1.138.118 |
| 6. Расходы на рабочую силу | 948.384 | 921.100 |
| а) Расходы на заработные платы | 715.016 | 707.089 |
| б) Расходы на пенсионный фонд | 81.457 | 78.680 |
| в) Расходы на социальное страхование | 54.022 | 51.251 |
| г) Прочие расходы на рабочую силу | 97.889 | 84.080 |
| 7. Списание стоимости | 245.949 | 187.352 |
| а) Амортизация | 238.408 | 53.472 |
| б) Переоценка немат. внеоб. активов и осн. средств | 3.245 | 0 |
| в) Переоценка оборотных вредств | 4.295 | 133.880 |
| 8. Прочие операционные расходы | 60.160 | 1.599.229 |
| ПРИБЫЛЬ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ | 814.573 | 2.098.077 |
| 9. Финансовые доходы из участия в других организациях | 3.023.470 | 3.483.366 |
| а) Финансовые доходы из участия в обществах группы | 2.925.964 | 3.159.838 |
| б) Финансовые доходы из участия в других обществах | 77.917 | 306.985 |
| в) Финансовые доходы из других частей | 19.589 | 16.543 |
| 10. Финансовые доходы от выданных займов | 513.460 | 369.008 |
| а) Финанс. доходы от займов, выданных обществам группы | 451.855 | 261.701 |
| б) Финанс. доходы от займов, выданных другим обществам | 61.605 | 107.307 |
| 11. Финансовые доходы из дебиторской задолженности по операционной деятельности | 5.350 | 11.663 |
| 12. Финансовые расходы на списание финансовых вложений | 208.236 | 2.147.350 |

| ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ | Год | Год |
|---|------------------|------------------|
| | 2008 | 2007 |
| 13. Финансовые расходы на финансовые обязательства | 1.629.606 | 786.014 |
| а) Фин. расходы на займы, полученные от обществ группы | 159.514 | 110.762 |
| б) Финансовые расходы на кредиты, полученные от банков | 1.214.488 | 672.845 |
| в) Фин. расходы на прочие финансовые обязательства | 255.604 | 2.407 |
| ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ/УБЫТОК ОТ ОБЫЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ | 2.519.011 | 3.028.750 |
| 16. Прочие доходы | 213.800 | 507.950 |
| 17. Прочие расходы | 20.550 | 291.160 |
| СОВОКУПНАЯ ПРИБЫЛЬ | 2.712.261 | 3.245.540 |
| 20. Отложенные налоги | 2.171 | -8.954 |
| 21. Чистая прибыль/убыток отчетного периода | 2.710.090 | 3.254.494 |

Аудиторское заключение



Аудиторское заключение

Акционерам общества АО «Искра»

Нами проведен аудит прилагаемой к настоящему Аудиторскому заключению бухгалтерской отчетности хозяйственного общества АО «Искра», состоящей из бухгалтерского баланса на 31 декабря 2008 года, отчета о прибылях и убытках от операционной деятельности, отчета об изменениях капитала и отчета о движении денежных средств за законченный год, как и итогов важных бухгалтерских направлений и пояснительной записки.

Ответственность исполнительного органа общества за ведение бухгалтерского учета

Исполнительный орган общества несет ответственность за подготовку и достоверное представление бухгалтерской отчетности в соответствии с словенскими бухгалтерскими стандартами. Данная ответственность включает в себя: внедрение, работу и поддержание внутреннего контроля, связанного с подготовкой и достоверным представлением бухгалтерской отчетности, не содержащей значительных неправильных указаний из-за обмана или ошибки, с выбором и применением соответствующих бухгалтерских направлений, как и с подготовкой бухгалтерской оценки, обоснованной в данных обстоятельствах.

Ответственность аудитора

Задача аудитора – выразить мнение о данной бухгалтерской отчетности на основе проведенного аудита. Аудит проводился в соответствии с Международными стандартами проведения аудита. Эти стандарты требуют от нас выполнения этических требований, планирования и выполнения аудита с целью получить достаточные гарантии, что бухгалтерская отчетность общества не содержит существенных искажений.

Аудит включает в себя проведение процедур для получения аудиторских доказательств о суммах и раскрытиях в бухгалтерской отчетности. Процедуры аудита выбраны по усмотрению аудитора и включают в себя также оценку рисков неправильных указаний в бухгалтерской отчетности, появившихся из-за обмана или ошибки. При оценке этих рисков аудитор изучает систему внутреннего контроля, в связи с подготовкой и достоверным представлением бухгалтерской отчетности, в целях определения соответствующей обстоятельствам процедуры аудита, и не в целях выражения мнения о успешности внутреннего контроля общества. Аудит включает также оценку пригодности применяемых бухгалтерских направлений и обоснованности бухгалтерской оценки руководства обществом, как и оценку совокупного представления бухгалтерской отчетности.

Мы полагаем, что полученные аудиторские доказательства являются достаточным и соответствующим основанием для выражения нашего аудиторского мнения.

Мнение

По нашему мнению, бухгалтерская отчетность представляет собой достоверное во всех существенных отношениях представление финансового положения общества АО «Искра» на 31.12.2008 года, результатов деятельности и движения денежных средств за прошедший год, в соответствии со словенскими бухгалтерскими стандартами.

Отчет о других законных и регуляторных требованиях

В соответствии с требованием закона о хозяйственных обществах (ЗХО-1) настоящим подтверждаем, что указанная в Отчете о деятельности общества информация находится в полном соответствии с проверенной бухгалтерской отчетностью.

**ООО "КПМГ Словения",
Аудиторская компания**



Марьян Махнич, экон.
Уполномоченный аудитор
Партнер

Любляна, 25 мая 2009 года

ООО "КПМГ Словения"

1